



Teatro de Ferro



© Susana Neves

# **Snow White (Branca de Neve)**

M/4 · 50 min.

## Synopsis

Branca de Neve desenvolve-se num presente disfarçado de futuro. É a história antiga e nova de uma menina antiga e nova que enfrenta o perigo de crescer e o perigo de ficar para sempre pequenina. Ajudada por sete criaturas mais pequenas em tamanho do que ela mas bastante mais crescidas em juízo, Branca terá de dormir longos anos até poder voltar a viver os seus sonhos de menina. Sempre que uma menina anda perdida, na floresta ou na selva das cidades, há que acreditar que, mais arte ou mais cedo, ela se vai encontrar.

## Text

Espectáculo de marionetas, a partir do conto homónimo recolhido pelos irmãos Grimm.

Em **Branca de Neve**, o conto é respeitado no que consideramos como a sua essência e, conseqüentemente, o maior ponto de interesse: a estreita relação com o crescimento da criança e a forma como esta se relaciona com o mundo exterior e interior, o ultrapassar dos medos e o surgimento de ajuda nos momentos mais necessários.

É para nós (Teatro de Ferro) um desafio interessante, construir um objeto artístico a partir de uma narrativa tão amplamente conhecida, sem cair nos estereótipos que foram sendo impostos ao longo de décadas. Basta pensarmos que "*Branca de Neve e os Sete Anões*", foi a primeira longa-metragem dos estúdios Disney e esta é a principal referência da generalidade do público.

A nossa intenção é recuperar os aspetos mais subterrâneos e libertadores contidos em "Branca de Neve", atualizando-os, sem recorrer a subterfúgios de origem moral ou comercial. Um olhar cuidadoso mostra a permanência nesta estória de certos elementos que têm sido pouco explorados e poderão permanecer motes inovadores.

Procuramos um espetáculo intimista e surpreendente em que os espetadores, como quem ouve um conto, se sintam absorvidos pelas palavras e imagens, criando outras (as suas próprias?) imagens.

**Branca de Neve** desenvolve-se num presente disfarçado de futuro. É a história antiga e nova de uma menina antiga e nova que enfrenta o perigo de crescer e o perigo de ficar para sempre pequenina. Ajudada por sete criaturas mais pequenas em tamanho do que ela mas bastante mais crescidas em juízo, Branca terá de dormir longos anos até poder voltar a viver os seus sonhos de menina. Sempre que uma menina anda perdida, na floresta ou na selva das cidades, há que acreditar que, mais arte ou mais cedo, ela se vai encontrar.

**Regina Guimarães**

# Credits

## **Texto**

Regina Guimarães

## **Staging by**

Igor Gandra

## **Music**

Fernando Rodrigues

## **Marionetas**

Maria Jorge Vilaverde, Júlio Alves

## **Performers**

Igor Gandra, Carla Veloso

## **Operação de cena**

Virgínia Moreira, Frederico Godinho, Gil Rovisco

## **Figurinos**

Bianca Bast

## **Lighting design**

Rui Maia

## **Fotografia de cena**

Susana Neves

## **Direção de montagem**

Frederico Godinho

## **Construction workshop**

Frederico Godinho, Virgínia Moreira, Gil Rovisco, Ricardo Graça, Nuno Bessa

## **Design de comunicação**

Miguel Neiva

## **Co-production**

Teatro de Ferro, Teatro Municipal do Porto, Festival Internacional de Marionetas e Formas Animadas de Lisboa, Fundação Ciência e Desenvolvimento

# Teatro de Ferro

**Teatro de Ferro** (Iron Theatre) emerged in 1999 under the artistic direction of Carla Veloso and Igor Gandra.

The name - Teatro de Ferro - presupposes a notion of primordial matter that is both resistant and mutable: a process of transformation that continues to inspire.

The company's work has been developed primarily in the field of puppet and object theatre - a logic of investigation in which the puppet assumes a matrix value in its possible, attempted, and tempting hybridizations.

The relationships of the performer's body with the manipulated object-world and the implication of each spectator in the construction of this relationship are lines of reflection transversal to the extensive artistic practice of Teatro de Ferro.

Teatro de Ferro has been supported by the Ministry of Culture/General Directorate of Arts since 2003.

## **Teatro de Ferro**

Travessa da Formiga 65, piso 1  
4300-207 Porto  
Portugal

[teatrodeferro@gmail.com](mailto:teatrodeferro@gmail.com)

- <https://vimeo.com/teatrodeferro>
- <https://www.youtube.com/@teatrodeferro>
- <https://www.facebook.com/teatrodeferro>
- <https://www.instagram.com/teatrodeferro>